

TRAMONTINA

by **Breville**

CENTROS DE DISTRIBUIÇÃO

Sul - Fone: (54) 3461.7700
Sudeste - Fone: (11) 4197.1266
Planalto - Fone: (62) 3272.2100
Nordeste - Fone: (71) 3215.8266
Norte - Fone: (91) 4009.7700

ESCRITÓRIOS REGIONAIS DE VENDAS

Porto Alegre - Fone: (51) 2101.5000
Curitiba - Fone: (41) 2111.9110
Belo Horizonte - Fone: (31) 3223.4026
Rio de Janeiro - Fone: (21) 2224.5004
Recife - Fone: (81) 3128.5500

Devido às melhorias realizadas, os produtos ilustrados neste manual podem ter pequenas variações em relação ao produto real.

Troque as peças de reposição somente em Assistência Técnica autorizada pela Tramontina. Consulte a lista através do site:
www.tramontina.com.br/assistencia-tecnica

A Tramontina oferece 1 ano de garantia para defeito de fabricação.
A garantia será válida mediante a apresentação da nota fiscal.

Este produto atende as especificações da Portaria INMETRO nº 371/2009.

TRAMONTINA FARROUPILHA S.A.

Rod. RS 122, km 61 - 95180-000

Farroupilha - RS - Brasil

CNPJ 87.834.883/0001-13

Indústria Brasileira

www.tramontina.com

69025/011 - 012

BSB510 GRYBRZ/1 - 2



TRAMONTINA

by **Breville**

Soft Mixer

Manual de Instruções



- 3 A Tramontina recomenda a segurança em primeiro lugar
- 5 Conheça o seu produto
- 6 Montando e utilizando o seu produto
- 11 Cuidados, limpeza e armazenamento

Na Tramontina, nós nos preocupamos muito com a segurança. Criamos e fabricamos nossos produtos colocando a sua segurança, nosso prezado cliente, em primeiro lugar. Além disso, pedimos a você que tenha cuidado ao usar qualquer aparelho elétrico e siga as precauções abaixo.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

ANTES DE USAR, LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES E AS GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS

- Remova todos os materiais da embalagem e adesivos promocionais antes de utilizar o mixer de mão pela primeira vez.
- Não coloque o mixer de mão perto da borda de balcões ou mesas durante a sua utilização. Assegure-se de que a superfície esteja nivelada, limpa e livre de água, farinha etc.
- Não posicione o mixer perto ou sobre queimadores a gás, elementos elétricos quentes, ou em locais nos quais possa entrar em contato com o forno aquecido.
- Se usar o mixer para bater alimentos quentes em panelas sobre o fogo, remova a panela da fonte de calor e assegure-se de que o cabo de alimentação e o corpo do aparelho também estejam afastados de qualquer fonte de calor.
- Manipule o mixer e os acessórios com cuidado, lembre-se de que a lâmina é muito afiada e deve ser mantida fora do alcance de crianças.
- Antes de usar, certifique-se sempre de que o mixer esteja montado corretamente.
- Antes de tentar encaixar qualquer acessório, assegure-se sempre de que o mixer esteja desligado e de que o plugue esteja desconectado da tomada.
- Não use outros acessórios além daqueles fornecidos com o mixer de mão.
- Não utilize o batedor para nada além do seu uso previsto.
- Não tente usar o mixer de mão de qualquer outro modo além daqueles descritos neste manual.
- Não processe líquidos quentes ou ferventes no processador – deixe os líquidos esfriarem antes de colocá-los no mesmo.
- Não use o aparelho ininterruptamente por mais de 1 minuto. Deixe o motor descansar durante 1 minuto entre um uso e outro.
- Nunca processe misturas secas, espessas ou pesadas por mais de 30 segundos. Interrompa a operação e mexa os ingredientes antes de continuar. Deixe o motor descansar durante 1 minuto entre um uso e outro.
- Antes de movimentar, desmontar, limpar ou guardar o aparelho, ou quando ele não estiver em uso ou for deixado sem supervisão, assegure-se sempre de que o mixer esteja desligado e de que o plugue esteja desconectado da tomada.
- Se os alimentos ficarem alojados ao redor da lâmina de processamento ou dentro do protetor da lâmina, solte o botão LIGAR, desligue a energia da tomada e desconecte o plugue. Use uma espátula para remover os alimentos. Não use os dedos, pois as lâminas são afiadas.

- Tenha cuidado ao manusear as lâminas de corte afiadas, ao esvaziar o recipiente e durante a limpeza.
- Para evitar choques elétricos, não mergulhe o corpo do motor, o cabo ou o plugue em água ou em qualquer outro líquido.
- Não remova o mixer dos ingredientes durante o funcionamento. Antes de removê-lo, assegure-se de que o aparelho esteja desligado e de que tenha parado de girar, para evitar o contato com a lâmina ou o batedor em movimento.
- Não deixe o mixer sem supervisão durante o uso.
- Mantenha o aparelho limpo. Siga as instruções de limpeza fornecidas neste manual.
- Não use o mixer/processador de mão com as mãos molhadas.
- Supervisione as crianças pequenas para garantir que elas não brinquem com o aparelho.
- Recomenda-se a inspeção regular do aparelho. Não o utilize se o cabo, o plugue ou o próprio aparelho apresentarem qualquer tipo de dano. Envie o eletrodoméstico completo à Assistência Técnica autorizada da Tramontina mais perto de você para ser examinado e/ou consertado.
- Qualquer operação de manutenção além da limpeza deve ser realizada pela Assistência Técnica autorizada da Tramontina.
- Este aparelho se destina apenas ao uso doméstico. Não utilize este eletrodoméstico para nada além do seu uso previsto. Não o utilize em veículos ou barcos em movimento. Não o utilize ao ar livre.
- Recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) para fornecer proteção adicional no uso de aparelhos elétricos. Aconselha-se a instalação de um disjuntor com uma corrente operacional residual nominal não superior a 30 mA no circuito elétrico que fornece energia ao eletrodoméstico. Consulte o seu eletricitista para obter uma opinião profissional.
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA TODOS OS APARELHOS ELÉTRICOS

- Desenrole totalmente o cabo de alimentação antes do uso.
- Não deixe que o cabo fique pendurado na borda de balcões ou mesas, entre em contato com superfícies quentes ou forme nós.
- O aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzidas ou sem experiência e conhecimento, a menos que elas sejam supervisionadas ou recebam instruções sobre o uso do aparelho de uma pessoa responsável por sua segurança.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

CONHEÇA O SEU PRODUTO



- A. Corpo do motor
- B. Seletor do controle de velocidade
- C. Interruptor com gatilho ergonômico
- D. Haste de mistura desmontável
- E. Lâmina de processamento em aço inox
- F. Processador

- G. Lâmina de corte
- H. Tampa do processador
- I. Copo para bater
- J. Batedor
- K. Tampa de armazenagem/apoio antiderrapante

MONTANDO E UTILIZANDO O SEU PRODUTO

ANTES DO PRIMEIRO USO

Remova todos os materiais da embalagem e etiquetas promocionais. Separe a haste de mistura do corpo do motor do mixer e lave-a com água morna e sabão (consulte as instruções de montagem neste manual). Enxágue-a e seque-a por completo.

Assegure-se de que não reste água no interior da haste, para evitar que ela esorra para o corpo do motor quando for reencaixada.

Desmonte e lave a lâmina de corte, o processador, a tampa do processador, o batedor, a tampa de armazenagem e o copo para bater com água morna e sabão.

Enxágue-os e seque-os por completo.

Assegure-se de que não haja água na tampa do processador ou no batedor para evitar que a água esorra para o corpo do motor quando eles forem reencaixados.

OBSERVAÇÃO

A haste desmontável, o processador, a lâmina de corte, o copo para bater, o batedor e a tampa de armazenagem/apoio antiderrapante também podem ser utilizados na lava-louça. A tampa do processador, a caixa de velocidades do batedor e o corpo do motor não podem ser utilizados na lava-louça, consulte a seção de cuidados e limpeza deste manual para obter as instruções de limpeza destas peças.

Este mixer de mão é um aparelho versátil que pode ser encaixado:

- À haste de mistura em aço inox – para ser usado como mixer de mão;
- O processador com lâmina de corte e tampa – para ser usado como miniprocessador;
- Ao batedor – para ser usado como uma batedeira de mão.

COMO ENCAIXAR A HASTE DE MISTURA

Segure a haste com as lâminas para baixo e alinhe a parte superior da mesma com a parte correspondente do corpo do motor. Empurre até que a haste faça um "clique" e se encaixe no corpo do motor.



USO COMO MIXER DE MÃO

Assegure-se de que a haste esteja montada no corpo do motor conforme explicado acima.

1. Coloque os alimentos a serem processados no copo para bater fornecido (ou em uma tigela ou panela grande o bastante). Para bater líquidos ou fazer purês de frutas e/ou verduras e/ou legumes, o copo fornecido deve estar cheio no máximo até a metade.
2. Selecione uma velocidade entre 1 e 15, girando o botão no alto do corpo do motor:
Velocidade baixa: 1
Velocidade alta: 15

OBSERVAÇÃO

Se selecionar uma velocidade alta, recomenda-se que você comece com uma velocidade baixa e aumente gradualmente até a velocidade alta, para evitar que os ingredientes espirrem ou sejam processados demais.

3. Coloque a haste de mistura no copo o mais fundo possível e pressione o gatilho para ligar o mixer. O botão deve ser segurado durante todo o funcionamento.

MONTANDO E UTILIZANDO O SEU PRODUTO

4. Trabalhe os ingredientes no copo com um movimento suave para cima e para baixo.
5. Para desligar o motor, solte o gatilho.
6. Antes de retirar o mixer do copo, assegure-se de que o motor tenha parado por completo.
7. Quando tiver terminado de processar, desligue o aparelho da tomada e remova o plugue.

COMO DESENCAIXAR A HASTE DE MISTURA

Assegure-se de que o interruptor de gatilho tenha sido solto, de que a energia esteja desligada no ponto de alimentação e de que o aparelho tenha sido retirado da tomada. Segure o corpo do motor com uma mão e, usando o polegar e o dedo da outra mão, pressione os dois botões EJECT em cada lado do corpo do motor. Separe o corpo do motor da haste para desencaixá-los.



RECOMENDAÇÕES PARA O USO COMO MIXER DE MÃO

- O mixer bate os alimentos e os líquidos rapidamente. Quando estiver usando

a haste de mistura, lembre-se de parar o mixer e verificar os ingredientes durante toda a operação.

- Deixe os alimentos esfriarem antes de batê-los.
- A haste de mistura em aço inox permite que você processe os alimentos quentes diretamente na panela. Assim, fica muito fácil bater sopas e molhos.
- Por razões de segurança, remova a panela do fogo antes de processar.
- Certifique-se de que o corpo do aparelho e o cabo de alimentação estejam afastados de qualquer fonte de calor.
- Para fazer purês ou bater, corte os alimentos em pedaços de tamanho uniforme. Isso garante resultados consistentes e macios.
- Aqueça todos os líquidos que serão acrescentados a sopas e purês; pois isso assegura um processamento uniforme.
- Coloque o copo para bater no apoio antiderrapante durante o processamento. Ele manterá o copo estável.
- Não use o aparelho ininterruptamente por mais de 30 segundos. Deixe o motor descansar durante 1 minuto entre um uso e outro.
- Foi utilizado 500g de cenoura mais 750mL de água na receita para o ensaio.

Se os alimentos ficarem alojados ao redor da lâmina de processamento ou dentro da proteção da lâmina, siga as instruções de segurança abaixo:

1. Solte o interruptor de gatilho, desligue a energia da tomada e desconecte o cabo de alimentação.
2. Use uma espátula para remover cuidadosamente os alimentos. Não use os dedos, pois as lâminas são afiadas.
3. Depois de os alimentos serem removidos e as lâminas serem liberadas, ligue o aparelho de volta na fonte de alimentação, acione a energia e continue a bater.

MONTANDO E UTILIZANDO O SEU PRODUTO

USO COMO MINIPROCESSADOR

Para encaixar a lâmina de corte, o processador e a tampa do processador:

Remova a haste de mistura do corpo do motor.

Coloque a lâmina de corte no pino do pivô de metal na base do processador. Coloque os alimentos dentro do processador. Não exceda a marca de nível máximo (MÁX.).



Feche a tampa do processador.



Alinhe o corpo do motor com a tampa da tigela do processador e pressione até que o corpo do motor faça um "clique" e se encaixe em sua posição. Antes de reencaixá-la, assegure-se de que a tampa esteja seca, sem água em seu interior.



OBSERVAÇÃO

Sempre posicione a lâmina de corte no pino do pivô no fundo do processador **ANTES** de colocar os alimentos no mesmo. Não erga a lâmina antes que o processamento tenha sido concluído.

USO DO PROCESSADOR

Assegure-se de que o processador esteja montado corretamente.

1. Selecione uma velocidade entre 1 e 15 no seletor do controle de velocidade.
2. Pressione o interruptor de gatilho para ligar o aparelho e acionar a lâmina de corte.
3. Quando tiver concluído o processamento, solte o gatilho para desligar o motor, desligue o aparelho da tomada e remova o plugue da eletricidade.
4. Desencaixe o processador e a tampa (consulte as instruções). Remova a tampa e, cuidadosamente, a lâmina de corte. Use uma espátula para remover qualquer resto de alimento e colocá-lo de volta no processador. Use uma espátula para remover os alimentos do processador.

DESENCAIXE DO PROCESSADOR E DA TAMPA

Assegure-se de que o interruptor tenha sido solto, de que a energia esteja desligada no ponto de alimentação e de que o aparelho esteja desligado da tomada.

Segure o corpo do motor com uma mão e, usando o polegar e o dedo da outra mão, pressione os dois botões EJECT em cada lado do corpo do motor. Separe o corpo do motor da tampa para desencaixá-los.



RECOMENDAÇÕES AO USAR O MIXER DE MÃO COM O PROCESSADOR

- Não use o mixer quando o processador estiver vazio.
- O apoio antiderrapante mantém o processador estável. No entanto, durante o processamento, recomenda-se segurar o corpo do motor com uma mão e o processador e a tampa com a outra.
- Para processar os alimentos, corte-os em pedaços de tamanho uniforme para assegurar resultados mais rápidos, consistentes e regulares.
- NUNCA remova a lâmina do processador antes de o processamento dos alimentos ter sido concluído.

- O mixer bate os alimentos e os líquidos rapidamente. Lembre-se de verificar os alimentos durante toda a operação.
- Foi utilizado 250g de carne vermelha na receita para o ensaio.
- Não use o aparelho ininterruptamente por mais de 30 segundos. Deixe o motor descansar durante 1 minuto entre um uso e outro.

OBSERVAÇÃO

NÃO processe alimentos duros, como café, cereais, gelo ou pedaços de chocolate, pois eles podem danificar a lâmina.

NÃO processe alimentos ferventes ou quentes no processador.

USO COMO BATEDEIRA

Remova a haste de mistura do corpo do motor. Alinhe o batedor em aço inox com o orifício na parte inferior do corpo do motor. Empurre o batedor até que ele faça um "clique" e se encaixe no local correto.



Antes de reencaixá-lo, certifique-se de que ele esteja seco, sem água no seu interior.

COMO USAR O BATEDOR

Assegure-se de que o batedor esteja montado corretamente.

1. Coloque os alimentos a serem processados no copo para bater ou em uma tigela ou recipiente grande o bastante.
2. Selecione uma velocidade entre 1 e 15 no seletor de controle de velocidade.
3. Insira o batedor nos alimentos e pressione o interruptor de gatilho para acioná-lo.
4. Movimento suavemente o batedor para cima e para baixo em meio aos ingredientes até que a textura desejada seja atingida.
5. Antes de erguer o batedor da tigela, solte o interruptor de gatilho para desligar o motor. Desligue da tomada e remova o plugue da energia.

COMO DESENCAIXAR O BATEDOR

Assegure-se de que o interruptor de gatilho tenha sido solto, de que a energia esteja desligada no ponto de alimentação e de que o aparelho tenha sido retirado da tomada.

Segure o corpo do motor com uma mão e, usando o polegar e o dedo da outra mão, pressione os dois botões EJECT em cada lado do corpo do motor. Separe o corpo do motor e o batedor para desencaixá-los.



RECOMENDAÇÕES AO USAR O MIXER DE MÃO COM O BATEDOR

- Não deixe o batedor tocar o fundo ou as laterais da tigela durante o funcionamento do aparelho, pois isso pode danificar o batedor.
- Para incorporar ar aos ingredientes enquanto eles são batidos, use um recipiente fundo e largo o suficiente e mova o batedor em meio aos ingredientes com uma ação suave para cima e para baixo.
- Antes de remover o batedor dos alimentos durante o uso, solte o interruptor de gatilho e assegure-se de que o batedor tenha parado de girar por completo.
- Posicione a tigela de mistura sobre um pano úmido durante o processamento. Isso a manterá estável.
- Sempre use creme fresco resfriado e ovos frescos em temperatura ambiente para obter mais volume e estabilidade ao bater.
- Antes de bater claras em neve, assegure-se sempre de que o batedor e a tigela estejam completamente limpos e livres de gordura.
- Para bater claras em neve e chantilly, recomenda-se o uso da velocidade mais alta.
- Não use o aparelho ininterruptamente por mais de 1 minuto. Deixe o motor descansar durante 1 minuto entre um uso e outro.
- Foi utilizado 1.000mL de sopa na receita para o ensaio.

CORPO DO MOTOR

Para remover restos de alimento, limpe o corpo do motor e o cabo apenas com um pano úmido. Não use produtos de limpeza abrasivos ou lã de aço. Nunca mergulhe o corpo do motor em água ou em qualquer outro líquido. Não coloque o corpo do motor na lava-louça.

HASTE DE MISTURA

Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e remova o plugue. Separe o corpo do motor e a haste de mistura em aço inox. A haste pode ser lavada à mão com água quente e sabão, enxágue e seque completamente após cada uso. Ela também pode ser utilizada na lava-louça. Não use produtos de limpeza abrasivos ou lã de aço.

LAVAGEM RÁPIDA: Entre cada tarefa de processamento, com o corpo do motor encaixado e ligado à tomada, coloque somente o conjunto formado pela haste em aço inox e a lâmina em uma jarra de água e pressione o interruptor de gatilho por 5 segundos. Assim, os alimentos na lâmina e na haste serão removidos e você poderá seguir para a próxima tarefa de processamento.

PROCESSADOR, TAMPA DO PROCESSADOR, LÂMINA DE CORTE E TAMPA DE ARMAZENAGEM/APOIO ANTIDERRAPANTE

Antes de limpar, desligue a energia da tomada e remova o plugue. Remova o corpo do motor da tampa do processador e, então, remova a tampa e a lâmina de corte de dentro do processador.

Eles devem ser lavados à mão com água quente e sabão, enxaguados e secos por completo após cada uso. O processador, a lâmina de corte e a tampa de armazenagem/apoio antiderrapante também podem ser utilizados na lava-louça. Não lave a tampa do processador na lava-louça. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou lã de aço.

BATEDOR

Antes de limpar, desligue a energia da tomada e remova o plugue. Remova o corpo do motor da tampa do processador e, então, remova o batedor. O batedor pode ser lavado à mão com água quente e sabão, enxaguado e seco completamente após cada uso. Ele também pode ser utilizado na lava-louça. Não use produtos de limpeza abrasivos ou lã de aço.

OBSERVAÇÃO

A caixa de velocidade do batedor não pode ser utilizado em lava-louça.



Caixa de velocidade do batedor

COPO PARA BATER

O copo para bater pode ser lavado à mão com água quente e sabão, enxaguado e seco por completo após cada uso. Ele também pode ser utilizado na lava-louça. Não use produtos de limpeza abrasivos ou lã de aço.

ARMAZENAMENTO

Antes de guardar o aparelho, desligue a energia da tomada e remova o plugue. Certifique-se de que o aparelho está limpo e completamente seco.

Encaixe/monte a tampa do processador no processador, posicione-o dentro do copo para bater e encaixe a tampa de armazenagem no fundo do copo para bater (base antiderrapante).